



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Système de contrôle d'accès ce	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 23572-160528/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 23572-160528	<b>Date</b> 2015-11-17
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-460-68079	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn460.23572-160528	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-11-23</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Guertin, Benoit	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn460
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-0331 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> (type or print) <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
23572-160528/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
23572-160528

Amd. No. - N° de la modif.  
4  
File No. - N° du dossier  
hn460.23572-160528

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hn460  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification(4) cherche à répondre aux questions suivantes :

Tel qu'indiqué à la partie 2, section 2.2, ces questions seront les dernières auxquelles nous pouvons garantir des réponses.

Q1: Quel est le modèle du système de détection de gaz?

R1 : Nous utilisons un système doté de plusieurs ST-72 64ch. Les contrôleurs d'alarme multipoint proviennent de RC Systems Co. Le montant total de contrôleurs est présentement à 2 pour bâtiment 4 mais ce montant augmentera avec l'addition d'autres édifices.

Q2 : Est-ce que le système de détection de gaz a un système de contrôle d'accès natif ou pouvons-nous utiliser un logiciel de gestion de la sécurité physique (PSIM), tel que BIS, pour recueillir et afficher les données?

R2 : Le système de détection de gaz ne semble pas avec un système de control d'accès natif. Un PSIM peut être utilisé s'il rencontre tous les critères de la DDP.

Q3 : Si le lecteur de cartes a un piézo d'intégré, peut-il être utilisé comme un résonateur local au lieu d'un résonateur séparé?

R3 : Non, toutes les portes doivent avoir un résonateur assez fort pour décourager les employées de garder la porte entre-ouverte.

Q4 : Il n'y a pas d'énoncé indiquant que vous avez de besoin de caméras.

R4 : Aucune caméra n'est requise, seulement l'intégration des caméras présentement sur place.

Q5: Est-ce votre besoin sera séparé en 2 systèmes : Santé et sécurité et contrôle d'accès ?

R5 : le produit doit avoir la capacité d'intégrer le contrôle d'accès, la détection de gaz et la surveillance vidéo and un logiciel, qui rassemble la collection, l'affichage, les rapports tous ensemble.